

07-00-2004

23-07-2004

NR.

N°

72.001 | 6 | 3 | 2

9

**PARITAIR COMITE VOOR DE  
WARENHUIZEN**

**COMMISSION PARITAIRE DES GRANDS  
MAGASINS**

PC 312

CP 312

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST  
VAN 24 MEI 2004 TOT VASTSTELLING,  
VOOR 2004, VAN HET BEDRAG, DE WIJZE  
VAN FINANCIERING, DE MODALITEITEN  
VAN TOEKENNING EN VEREFFENING  
VAN DE BIJDRAGE VAN HET SOCIAAL  
FONDS VOOR DE WARENHUIZEN AAN DE  
DOOR DE VAKVERENIGINGEN  
UITBETAALDE ONKOSTEN VOOR DE  
ORGANISATIE VAN CURSUSSEN VOOR  
SYNDICALE OPLEIDING**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL  
DU 24 MAI 2004 FIXANT, POUR 2004, LE  
MONTANT, LE MODE DE FINANCEMENT,  
LES MODALITES D'OCTROI ET DE  
LIQUIDATION DE LA PARTICIPATION DU  
FONDS SOCIAL DES GRANDS MAGASINS  
AUX FRAIS DE CAISSES PAR LES  
ORGANISATIONS SYNDICALES POUR  
L'ORGANISATION DE COURS DE  
FORMATION SYNDICALE**

**HOOFDSTUK 1 - TOEPASSINGSGBIED**

**CHAPITRE 1 - CHAMP D'APPLICATION**

*Artikel 1* - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

*Article 1* - La présente convention collective de travail s'applique :

- a) de werkgevers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair comité voor de warenhuizen;
- b) de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties welke op nationaal vlak zijn verbonden en zetelen in het Paritair comité voor de Warenhuizen.

- a) aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des grands Magasins;
- b) aux organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs fédérées sur le plan national, siégeant au sein de la Commission paritaire des Grands Magasins.

**HOOFDSTUK 2 - AARD VAN HET  
VOORDEEL**

**CHAPITRE 2 - NATURE DE L'AVANTAGE**

*Artikel 2* - De onder *artikel 1, b)* bedoelde representatieve interprofessionele werknemersorganisaties hebben recht op een financiële bijdrage ten laste van het Sociaal Fonds voor de Warenhuizen voor de onkosten welke zij dragen bij de organisatie van cursussen of seminaries met het oog op de verbetering van de kennis van de werknemers

*Article 2* - Les organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs visées à l'article 1, b) ont droit à une participation financière à charge du Fonds Social des Grands Magasins dans les frais qu'elles supportent pour l'organisation de cours ou séminaires visant au perfectionnement des connaissances économiques, sociales et techniques des

op economisch, sociaal en technisch vlak, zoals bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 oktober 1990, betreffende de syndicale vorming, gesloten in het Paritair comité voor de Warenhuizen.

### HOOFDSTUK 3 - FINANCIËLE BIJDRAGE

#### AFDELING 1 - BEDRAG

Artikel 3 - De globale financiële bijdrage van het Sociaal Fonds is gelijk aan het totaal van de bijdragen welke voor de syndicale opleiding worden geïnd volgens de onder artikel 4 voorziene wijze van financiering.

Het totale bedrag wordt over de onder artikel 1, b), bedoelde representatieve interprofessionele werknemersorganisaties verdeeld naar verhouding van het aantal kortingen op de syndicale bijdrage dat het Sociaal Fonds tijdens het jaar 2003 voor elk van hen heeft betaald.

#### AFDELING 2 - FINANCIERING

Artikel 4 - Om het Sociaal Fonds de mogelijkheid te bieden de financiële bijdrage voor de syndicale opleiding af te rekenen overeenkomstig de artikelen 3 en 12 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 januari 1981, gesloten in het Paritair comité voor de Warenhuizen, tot oprichting van een Fonds voor Bestaanszekerheid en tot vaststelling van de statuten, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk besluit van 4 mei 1981, wordt de bijdrage welke door de werkgevers aan het Sociaal Fonds moet worden gestort, vastgesteld op 7,36 euro per werknemer die op 30 september 2003 was tewerkgesteld.

De aangifte bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor het derde kwartaal 2003 is een rechtsgeldig bewijs voor de berekening van het

travailleurs, tels qu'ils sont définis par la convention collective de travail du 17 octobre 1990 relative à la formation syndicale, conclue au sein de la Commission paritaire des Grands Magasins.

### CHAPITRE 3 - PARTICIPATION FINANCIÈRE

#### SECTION 1 - MONTANT

Article 3 - La participation financière globale du Fonds Social est égale au total des cotisations perçues pour la formation syndicale selon le mode de financement prévu à l'article 4.

La somme totale est partagée entre les organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs définies à l'article 1, b) en proportion du nombre de ristournes sur la cotisation syndicale que le Fonds Social a payées pour chacune d'elles au cours de 2003.

#### SECTION 2 - FINANCEMENT

Article 4 - Pour permettre au Fonds Social de liquider la participation financière pour la formation syndicale conformément aux articles 3 et 12 de la convention collective de travail du 12 janvier 1981, conclue au sein de la Commission paritaire des Grands Magasins, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 mai 1981, la cotisation des employeurs qui doit être versée au Fonds social est fixée à 7,36 euros par travailleur occupé à la date du 30 septembre 2003.

La déclaration souscrite auprès de l'Office National de Sécurité Sociale pour le troisième trimestre 2003 fait foi pour le calcul de l'effectif

tewerkgestelde effectief op 30 september 2003.

occupé au 30 septembre 2003.

**AFDELING 3 - INNING VAN DE BIJDAGEN VANDE WERKGEVERS**

**SECTION 3 - PERCEPTION DES COTISATIONS DESEMPLOYEURS**

*Artikel 5* - De inning van de bijdragen van de werkgevers door het Sociaal Fonds, berekend overeenkomstig artikel 4, geschiedt tijdens de **maand** augustus.

*Article 5* - La perception des cotisations des employeurs par le Fonds Social, calculées conformément à l'article 4, s'opère dans le courant du mois d'août.

De werkgevers **moeten** het verschuldigde bedrag uiterlijk op 31 augustus storten aan het Sociaal Fonds.

Les employeurs versent les sommes dues au plus tard le 31 août au Fonds Social.

**AFDELING 4 - VEREFFENING**

**SECTION 4 - LIQUIDATION**

*Artikel 6* - De toekenning van de **financiële** bijdrage aan de werknemersorganisaties bedoeld in artikel 1, b), geschiedt gedurende de laatste twee weken van de maand september, volgens de modaliteiten welke zijn vastgesteld door de Raad van Bestuur van het Sociaal Fonds.

*Article 6* - L'**octroi** de la participation financière aux organisations de travailleurs visées à l'article 1er, b), s'opère au cours de la seconde quinzaine du mois de septembre selon les modalités arrêtées par le Conseil d'Administration du Fonds Social.

**HOOFDSTUK 4 - INWERKINGTREDING EN DUUR**

**CHAPITRE 4 - ENTREE EN VIGUEUR ET DUREE**

*Artikel 7* - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2004 en houdt op van kracht te zijn op 31 **december** 2004.

*Article 7* - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2004 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2004.